



## Allgemeine Hinweise & Konformität

Dieses Modell wurde nach dem derzeit aktuellen Stand der Technik gefertigt. Das Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Die CE-Konformität wurde nachgewiesen. Die entsprechenden Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt und können dort angefragt werden.

Die Firma AMEWI Trade e.K. erklärt, dass dieses Produkt den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Das Produkt ist konform nach den Richtlinien der R&TTE. Fragen zur Konformität richten Sie bitte an AMEWI Trade e.K., Nikolaus-Otto-Str. 6, 33178 Borcheln, Fax: +49 (0)5251 / 288965-19, Email: info@amewi.com.



For age  
Ab Alter  
**14+**



# iSpy Tank

## WiFi Controlled

## Bedienungsanleitung Instruction manual



## Sicherheits- und Gefahrenhinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Anspruch auf Gewährleistung! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung!

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Gerätes nicht gestattet. Zerlegen Sie es das Modell nicht.

Das Produkt ist nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet, es enthält verschluckbare Kleinteile.

Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden.

Das Fahrzeug darf nur auf glatten, ebenen und sauberen Flächen verwendet werden.

Durch Herunterfallen aus bereits geringer Höhe wird das Produkt beschädigt.

Der gleichzeitige Betrieb von Fahrzeugen der gleichen Sende-/Empfangsfrequenz ist nicht möglich, da sich diese gegenseitig beeinflussen.



## Batteriehinweis / Battery information

- > Batterien/Akkus gehören nicht in Kinderhände.
- > Ein Wechsel der Batterien des Senders ist nur durch einen Erwachsenen durchzuführen.
- > Niemals wiederaufladbare Akkus mit Trockenbatterien mischen
- > Niemals volle mit halbleeren Akkus/Batterien mischen
- > Niemals Akkus verschiedener Kapazität mischen
- > Versuchen Sie niemals Trockenbatterien zu laden
- > Achten Sie auf die richtige Polarität
- > Defekte Akkus/Batterien sollen ordnungsgemäß (Sondermüll) entsorgt werden
- > Den Ladevorgang niemals unbeaufsichtigt durchführen

- > Non-rechargeable batteries are not to be recharged
- > Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision
- > Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged
- > Different typed of batteries or new and used batteries are not be mixed
- > Batteries are to be inserted with the correct polarity
- > Exhausted batteries are to be removed from the toy
- > The supply terminals are not to be short-circuited
- > Replace a whole set of batteries at one time
- > Remove batteries from appliance that will not be used again for a long time
- > Please remember that small button cells and AA batteries should be kept away from young children as they could be easily swallowed. Seek medical advice if you believe a cell has been swallowed.



## Entsorgungshinweis



Die Firma AMEWI ist unter der WEEE Reg. Nr. DE93834722 bei der Stiftung EAR angemeldet und recycelt alle gebrauchten elektronischen Bauteile ordnungsgemäß. Elektrische und elektronische Geräte dürfen nicht in den Hausmüll! Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften. Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet, eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!



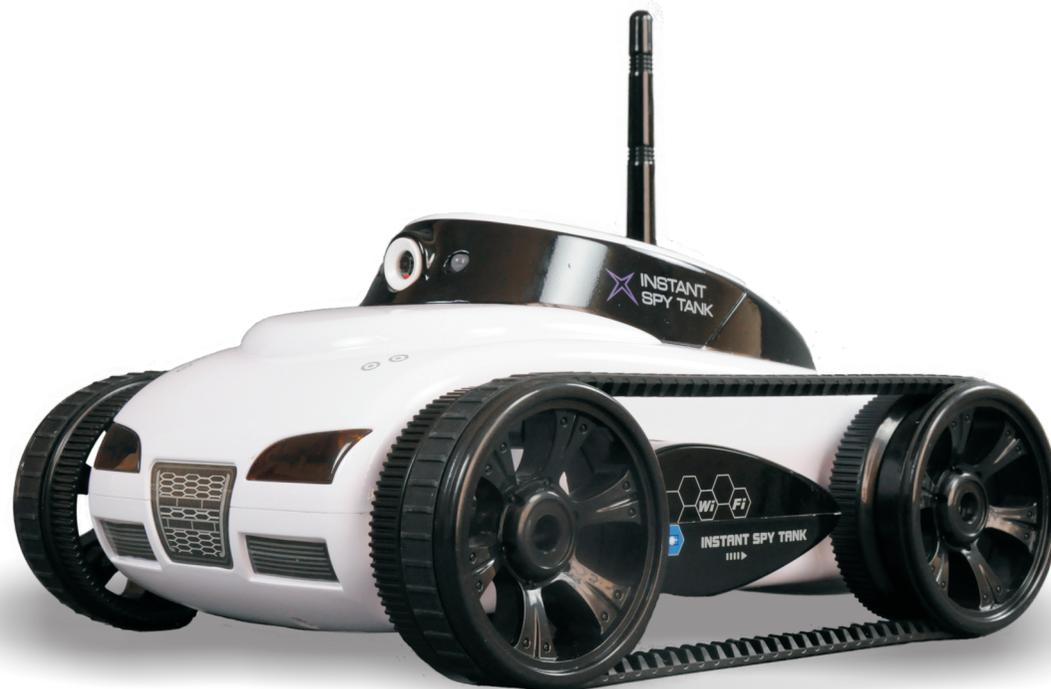
Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen. Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf Batterie/Akku z.B. unter den links abgebildeten Mülltonnen-Symbolen).



Durch die RoHS Kennzeichnung bestätigt der Hersteller, dass alle Grenzwerte bei der Herstellung beachtet wurden.



Mit dem Recyclingsymbol gekennzeichneten Batterien können Sie in jedem Altbatterie-Sammelbehälter (bei den meisten Supermärkten an der Kasse) entsorgen. Sie dürfen nicht in den Rest- bzw. Hausmüll.



**Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung aufmerksam vor der Nutzung.  
Bitte bewahren Sie diese Anleitung für zukünftige Informationen auf.**

Please read the instruction carefully before use.  
Please retain this information for future reference.



## Hinweise zur Inbetriebnahme / Instruction for install an charging battery

Diese Fahrzeug wird über WLAN gesteuert. Ihr iPhone wird zur Fernsteuerung des Fahrzeugs mit einer Video Direktübertragung. Zum Betrieb werden 6x AA Batterien und ein iPhone bzw. Apple Gerät mit dem Betriebssystem iOS 4.2 oder höher benötigt. Das App „i-Spy toys“, welches Sie im Apple Store finden können muss vorab installiert werden.

*This toy is controlled by wireless LAN. Your iPhone is the remote transmitter for the modell with a video livestream on your phone. For use you need 6x AA batteries and an Apple device with an iOS 4.2 or higher. Also you have to install the „i-Spy toys“ App.*

Die 6x AA Batterien für den Betrieb des R/C Modells werden auf der Unterseite des Modells eingesetzt. Schalten Sie dazu den „ON / OFF“ Schalter auf „OFF“ und öffnen danach das Batteriefach. Ggf. wird zum öffnen des Batteriefachs ein Schraubendreher benötigt. Achten Sie beim einlegen der Batterien auf die Polarität „+ und -“. Anschließend wird das Batteriefach wieder vollständig geschlossen.

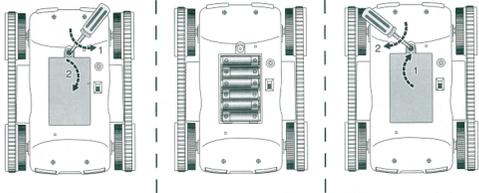
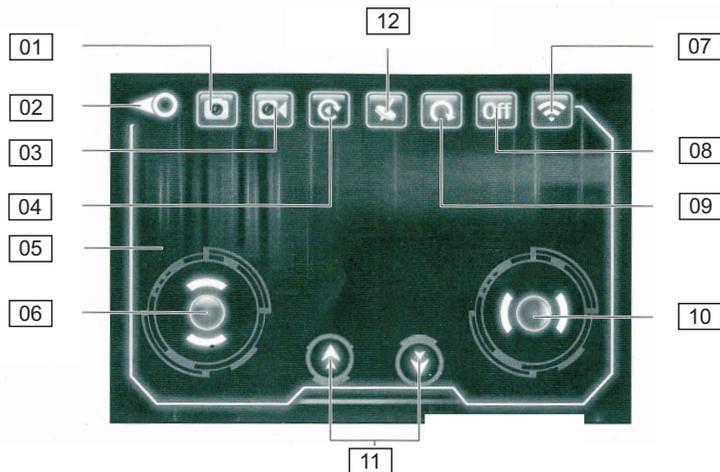


Bild 4

*Open the battery compartment cover located at the bottom of the car. Please load 6x AA Battery as per the correct polarity shown. Close the battery cover and screw it in clockwise direction. Turn the power switch to „ON“ to power the Modell on.*



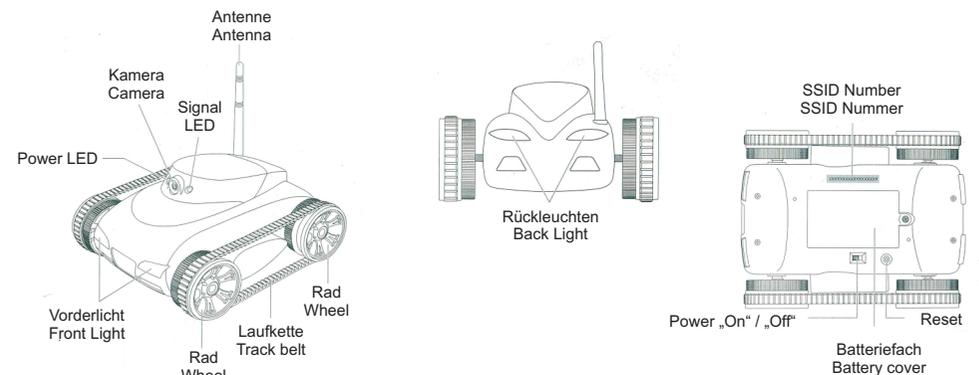
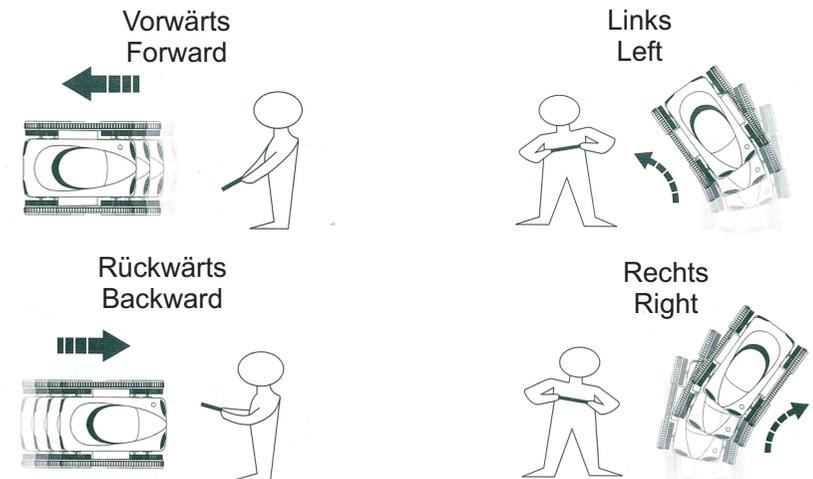
1. Berühren Sie das Kamerasymbol um Fotos aufzunehmen
2. Berühren Sie dieses Symbol um zum Hauptbildschirm zurück zu gelangen
3. Schalten Sie hier die Videokamera „Ein“ und „Aus“
4. Über diese Funktion können Sie sich Ihre Daten ansehen
5. Dies ist der Bildschirm Ihres Smartphones
6. Steuerhebel für die Vorwärts / Rückwärts Bewegung
7. Das Symbol zeigt den aktuellen WiFi Status an
8. Hier schalten Sie die Steuerung „Ein“ und „Aus“
9. Über diese Symbol drehen Sie das Interface
10. Steuerhebel für die „Links / Rechts“ Bewegung
11. Bewegen Sie den Videoturm auf und ab
12. Motion Control Funktion ein- und ausschalten

1. Touch on the camera icon to take a snapshot
2. Go back to the start menu
3. Press the „Video Camera“ button if you want to record
4. Press the „viewer“ button to view your files
5. This is the screen of your smartphone
6. Push the throttle stick to move forward or backward
7. Here you see the actually WiFi status
8. Use this button to switch the controller „On / Off“
9. With this button you can rotate the interface
10. Press the left / right button to turn left or right during you push the throttle stick
11. Move the camera lens up and down to capture angels of video
12. Select the move motion mode here („On / Off“)

## Funktionen des Fahrzeugs / Operation instructions

Vor dem ersten Einsatz müssen Sie das App „i-Spy toys“ installieren. Schalten Sie das Fahrzeug ein und nach ca. 60 Sekunden gehen Sie auf die Wlan-Einstellung Ihres Smartphones und suchen nach Drahtlosnetzwerken in Ihrer Nähe. Hier erscheint nun ein offenes Wlan Netz mit der SSID Ihre Fahrzeuges. Wählen Sie dieses Netzwerk aus und prüfen Sie ob sich Ihr Smartphone erfolgreich verbunden hat. Erst jetzt starten Sie das App „i-Spy toys“ und wählen das Interface für das Modell „i-SPY tank“ aus.

*Please check up the SSID number on the bottom of the tank. Slide the power switch on the tank to „on“. The Power will illuminate. Wait approximately 60 seconds and the signal light will start to blink slowly. On your iPod touch, iPhone or iPad device, go to Settings and turn on the Wi-Fi. The SSID address of your tank will appears as an available connection. Select the tank to confirm the connection. Ensure there is a check mark to the left of the SSID address and the Wi-Fi connection logo appears at the top of your device's screen. Exit out of Setting and open the „i-spy tank“ App. The signal light will blink faster now. When your device screen shows the view from the tank's livestream video camera - you are ready to start exploring.*



Um das Fahrzeug in den Auslieferungszustand zu zurückzusetzen, halten Sie den Resetknopf auf der Rückseite des Fahrzeugs ca. fünf Sekunden gedrückt.

*To reset the tank, press the RESET button on the back of the tank for five seconds.*